# 复旦大学虹桥医学创新园区总体规划及建筑概念方案征集项目 资格预审公告

# Prequalification Announcement of Scheme Solicitation for Overall Planning and Architectural Concept Scheme for Fudan University Hongqiao Medical Innovation Park

上海国际招标有限公司受复旦大学("征集人")的委托,作为征集代理,就复旦大学虹桥医学创新园区总体规划及建筑概念方案征集项目组织开展方案征集活动,欢迎有兴趣参与应征的申请人参加本次征集活动。本次征集将通过公开资格预审的方式从所有申请人中择优选取 10 名应征人参加征集。本次方案征集的结果与项目设计工作的承接不具有直接因果关系。工程设计的承接单位将通过建设工程设计公开招标产生。

Entrusted by Fudan University ("Sponsor") as the Solicitation Agent, Shanghai International Tendering Co., Ltd. ("SITC") is organizing the Scheme Solicitation for Overall Planning and Architectural Concept Scheme for Fudan University Hongqiao Medical Innovation Park ("Project"). SITC welcomes all Applicants who are interested in this Project to participate. This Project will select 10 qualified Applicants through an open pre-qualification process to become the shortlisted Respondents. The result of this Project does not directly determine the selection of the subsequent design work. The entity responsible for the engineering design will be selected through a separate open tender for construction engineering design.

#### 1 征集背景 Project Background

为全面贯彻国家"健康中国 2030"战略部署,落实上海建设具有全球影响力的生物医药创新高地和国际医学中心要求,通过前期研究,复旦大学虹桥医学创新园区整体定位为新时代医学教育改革集成性试验区、生物医药产业全链条集聚区,立足"国家使命、上海担当、全球视野"战略定位,构建"3大世界级顶尖学科群+3个顶尖战略发展学科+3大战略支撑平台+3大先进技术体系+1大国际组织"的创新架构。

To fully implement the national "Healthy China 2030" strategy and meet the requirements of Shanghai's goal to build a globally influential biomedical innovation highland and an international medical center, preliminary studies have positioned the Fudan University Hongqiao Medical Innovation Park as an integrated pilot zone for medical education reform in the new era and a full-chain agglomeration area for the biomedical industry. Based on the strategic positioning of "National Mission, Shanghai's Responsibility, Global Vision", it aims to build an innovative

structure comprising "3 world-class top discipline clusters + 3 top strategic development disciplines + 3 major strategic support platforms + 3 advanced technology systems + 1 major international organization".

虹桥医学创新园区的建设,有利于复旦大学落实"第一个复旦"战略目标,复旦大学上海 医学院建设世界一流医学院,面向世界科技前沿、面向经济主战场、面向国家重大需求、面 向人民生命健康,持续领跑医学教育与科研领域,成为推动学校"双一流"建设的核心引擎; 有利于夯实学科发展基础,推动人工智能与医学深度融合,加强生命科学战略科技力量,培 养医学拔尖创新人才,打造医学教育创新示范区;有利于复旦大学上海医学院构建具有全球 竞争力的医学创新策源生态,打造学术交流新高地。

The construction of the Hongqiao Medical Innovation Park is conducive to Fudan University realizing its strategic goal of "First Fudan", and for the Shanghai Medical College of Fudan University to build a world-class medical school, facing the frontiers of world science and technology, the main battlefield of the economy, major national needs, and the life and health of the people, continuously leading in the field of medical education and scientific research, and becoming the core engine driving the university's "Double First-Class" initiative. It is also beneficial for consolidating the foundation of disciplinary development, promoting the deep integration of artificial intelligence and medicine, strengthening strategic scientific and technological capabilities in life sciences, cultivating top-notch innovative medical talents, and creating a demonstration zone for medical education innovation. Furthermore, it helps the Shanghai Medical College of Fudan University build a globally competitive medical innovation ecosystem and establish a new highland for academic exchange.

#### 2 征集内容与范围 Project Content and Scope

#### 2.1 征集内容 Project Content

本次方案征集建议结合国际性、战略性、前瞻性、适变性、操作性,按照高起点规划、 高标准设计、高质量建设、高效能推进的要求,开展虹桥医学创新园区总体规划及建筑概念 方案设计,注重功能配套、风格协调、整体建设。

This Project proposes to carry out the overall planning and architectural concept design for the Hongqiao Medical Innovation Park, integrating international, strategic, forward-looking, adaptable, and operational perspectives. It should adhere to the requirements of high-starting-point planning, high-standard design, high-quality construction, and high-efficiency promotion, focusing on functional support, style coordination, and overall construction.

## 2.2 项目位置 Project Location

虹桥医学创新园区建设用地位于虹桥国际中央商务区中部的虹桥前湾片区。本项目由5 个地块组成,北至儒雅路,东至徐亭路,南至纪翟浦,西至西界河。

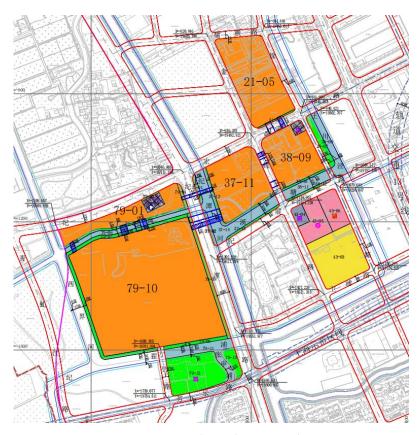
The construction site of the Hongqiao Medical Innovation Park is located in the Hongqiao Qianwan area, in the central part of the Hongqiao International Central Business District. The project comprises five plots, bounded by Ruya Road to the north, Xuting Road to the east, Jizhaipu to the south, and Xijie River to the west.

#### 2.3 用地规模 Land Use Scale

虹桥医学创新园区总用地面积约255696平方米(384亩,以实际征地面积为准),用地性质为高等教育用地,园区建设用地包含的五个地块四至范围及用地面积详见下表:

The total land area of the Hongqiao Medical Innovation Park is approximately 255,696 square meters (384 acres, subject to the actual expropriated area). The land nature is higher education land. The boundaries and areas of the five plots included in the park's construction land are detailed in the table below:

地块编号	用地面积(m²)	四至范围		
Plot No.	Land Area (m²)	Boundaries		
21-05	39737	东至徐亭路,西至金辉路,南至纪宏路,北至儒雅路		
		East: Xuting Road, West: Jinhui Road, South: Jihong Road,		
		North: Ruya Road		
37-11	30516	东至金辉路,西至纪潭路,南至纪展路,北至纪宏路		
		East: Jinhui Road, West: Jitan Road, South: Jizhan Road,		
		North: Jihong Road		
38-09	23938	东至徐亭路,西至金辉路,南至纪展路,北至纪宏路		
		East: Xuting Road, West: Jinhui Road, South: Jizhan Road,		
		North: Jihong Road		
79-01	18288	东至纪潭路,西至西界河,南至凤溪塘,北至纪宏路		
		East: Jitan Road, West: Xijie River, South: Fengxitang,		
		North: Jihong Road		
79-10	143217	东至纪潭路,西至西界河,南至纪翟浦,北至凤溪塘		
		East: Jitan Road, West: Xijie River, South: Jizhaipu, North:		
		Fengxitang		
合计	255696			



园区建设用地各地块范围示意图

Schematic Diagram of the Scope of Each Plot in the Park Construction Land

#### 3 合格申请人资格条件 Requirements of Eligible Applicants

3.1 申请人须具有独立承担民事责任的能力,不接受自然人参与应征。

An Applicant must have the ability to bear civil liability independently, and the participation of natural persons is not accepted.

3.2 申请人须具有承担本次征集内容相应的资格及能力:

An Applicant must have the corresponding qualifications and abilities to undertake the content of this Project:

3.2.1 申请人为境内机构的,须具备中华人民共和国住房和城乡建设部核准的建筑行业建筑工程专业设计甲级(或以上)资质证书。

If the Applicant is a domestic institution, it must have the qualification certificate of Class A (or above) in Construction Industry (Construction Engineering) Design issued by the Ministry of Housing and Urban-Rural Development of the People's Republic of China.

3.2.2 申请人为境外机构的,须在其所在国家或地区合法注册,具有相应设计许可。

If the Applicant is an overseas institution, it must be legally registered in the country or region where it is located and be equipped with a corresponding design license.

3.2.3 港、澳、台机构按第 3.2.2 条要求执行。

Applicants from Hong Kong, Macao, or Taiwan shall comply with the requirement of Article 3.2.2.

3. 2. 4 境外机构在境内已注册子公司,并以子公司名义参与应征,该子公司按第 3.2.1 条要求执行。

Overseas institutions that have registered subsidiaries in China and participate in the name of the subsidiary shall comply with the requirement of Article 3.2.1.

- 3.3 申请人须具有与本次征集内容类似的校园总体规划和建筑设计或设计咨询项目业绩。 Applicants must have relevant project performance similar to this Project, specifically campus overall planning and architectural design or design consulting experience.
- 3.4 本项目不接受联合体。

Consortia are not accepted in this Project.

- 4 《资格预审文件》的获取 Acquisition of Prequalification Document
- 4.1 凡有意参加本次方案征集活动的潜在申请人,请于 2025 年 11 月 16 日 11:00 时至 2025 年 11 月 25 日 11:00 时 (北京时间,下同),在上海国际招标有限公司网站 (www.shabidding.com,下同)在线领取《资格预审文件》。

All potential Applicants who are interested in participating in this Project can download the Prequalification Document through SITC Website (www.shabidding.com) from 11:00 November 16<sup>th</sup>, 2025 to 11:00 November 25<sup>th</sup>, 2025 (Beijing Time, same hereinafter).

4.2 申请人首次使用上海国际招标有限公司网站需完成注册程序。已注册的申请人可使用供应商登录名和密码登录上海国际招标有限公司(www.shabidding.com)电子采购平台,在"采购项目"-"项目公告"栏搜索本项目并点击操作栏中的"立即参与"按钮。随后进入"我的项目"点击本项目对应操作栏的"提交资料",填写基本信息(无需上传任何附件)并点击右上角"提交"。完成报名后即可点击"下载文件"获取《资格预审文件》。

Applicants who have never used SITC Website before shall finish the registration process first. Registered Applicants may log in to the SITC electronic procurement platform (www.shabidding.com) with their supplier credentials, locate this project under "Procurement Projects - Project Announcements," and click the "Apply Now" button in the action column. Next, go to "My Projects," click "Submit" for this project, complete the basic information form (no attachments required), and click "Submit" in the upper-right corner. Upon successful registration, click "Download Documents" to obtain the Prequalification Document.

4.3 申请人成功领取《资格预审文件》并不意味着其资格条件符合要求。申请人是否符合本公告第3条"合格申请人资格条件"由资格预审评审委员会判定。

An Applicant's successful acquisition of the Prequalification Document does not mean that it is eligible for this Project. Whether an Applicant meets the requirements of Article 3 in this

Announcement is determined by the Prequalification Jury.

#### 5 资格预审申请文件的提交 Submission of Application Document

5.1 资格预审《申请文件》应以电子文件和纸质文件的形式提交。提交截止时间为 2025 年 11 月 26 日 12:00 时,提交的时间以电子文件上传成功的时间为准。除了在截止时间前成功上传的《申请文件》外,未在截止时间前上传或以其他形式提交的《申请文件》一律不被受理。

The Application Document shall be submitted in Electronic Documents as well as Paper Documents. The submission deadline of the Application Document is 12:00 November 26<sup>th</sup>, 2025. The submission time for every Applicant is subject to the time when its Electronic Documents are successfully submitted. Any late submission or submission in any other form will not be accepted.

5.2 电子文件包括全套正本《申请文件》的 PDF 扫描件和 PPT 文件。申请人应登录上海国际招标有限公司电子采购平台,在工作台点击本项目"待上传"按钮后上传资格预审《申请文件》的电子文件(以.rar 或.zip 形式压缩后上传)并点击页面下方"提交"按钮。

The Electronic Documents shall include the scanned copy in PDF of the full set of the original Application Document and the required PPT file. Applicants shall log in to the SITC electronic procurement platform, click the "Pending Upload" button for this Project in the workbench, upload the electronic version of the prequalification Application Document (compressed as a .rar or .zip file), and then click the "Submit" button at the bottom of the page.

5.3 申请人应将纸质《申请文件》正本 1 套,以专人送达或邮寄形式提交至本公告第 12 条 联系方式所示地址。

Applicants shall also submit 1 set of the original Hard Copy of Application Document by hand or by post to the address shown in the Contact Information of Article 12 of this Announcement.

5.4 申请人应当确保其提交的资格预审《申请文件》的电子文件和纸质文件内容一致。当资格预审《申请文件》的电子文件与纸质文件内容不一致时,以电子文件为准。

Applicants shall ensure that the contents of their Electronic and Paper Application Document submitted are consistent. In the event of any discrepancy between the Electronic Documents and the Paper Documents, the Electronic Documents shall prevail.

#### 6 入围方式 Prequalification

申请人提交了资格预审《申请文件》后,资格预审评审委员会将对申请人进行综合评审和比较,选择 10 名申请人作为入围的应征人。如申请人数量正好为 10 名或不足 10 名,资格预审评审委员会将对申请人的身份和资质、综合实力、主创设计师的资历、设计团队的人员配置等进行是否符合项目要求的判定。征集人有权决定符合项目要求的申请人全数入围,也同样保留重新组织资格预审的权利。

After the submission deadline of the Application Document, the Prequalification Jury will conduct a comprehensive review of all Applicants and select ten Applicants as shortlisted

Respondents. If the number of Applicants is exactly ten or fewer than ten, the Prequalification Jury will determine whether these Applicants meet the requirements of this Project by reviewing their identity and qualifications, comprehensive strength, the qualifications of the chief designers, and the staffing of the design teams, etc. The Sponsor has the right to decide that all Applicants meeting the Project requirements are shortlisted, and also reserves the right to reorganize the Prequalification.

#### 

7.1 入围应征人在方案评审会结束,并经方案评审委员会评定其方案符合《设计任务书》要求的,各获得方案征集费人民币 30 万元(含税,下同)。

Among shortlisted Respondents, those whose deliverables of this Project are evaluated to have met the requirements set in the Design Brief by the Scheme Review Committee will each receive a Scheme Solicitation Fee of RMB 300,000.00 (tax included, same hereinafter) after the Scheme Review Meeting.

7.2 如经方案评审委员会评定,应征人的方案没有达到《设计任务书》要求的,应由方案 评审委员会单独出具书面意见且有半数以上评委签字,具体阐明不符合要求的设计内容以及 扣款标准,征集人将根据该书面意见扣减直至不支付该应征人的方案征集费。

If the Scheme Review Committee of the Scheme Review Meeting makes the decision that any Applicant's deliverables of this Project failed to meet the requirements set in the Design Program, the Scheme Review Committee shall provide a written opinion with the signature of more than half of the committee to specify the unqualified contents and the deduction standard. The Sponsor is entitled to deduct a portion or all amount of the Applicant's Scheme Solicitation Fee according to this opinion.

7.3 除上述 7.1 条的方案征集费外,本次方案征集另设一等奖 1 名,奖金人民币 30 万元(含税) (含深化整合工作)、二等奖 2 名,奖金各人民币 10 万元(含税)。

In addition to the Scheme Solicitation Fee stated in Article 7.1, this Project will award one first prize with a bonus of RMB 300,000.00 (including integration and development work), and two second prizes with a bonus of RMB 100,000.00 each.

#### 8 征集活动时间安排 Schedule of Solicitation

本次征集活动的初步时间安排如下:

Preliminary schedule of this Project is as follows:

阶段	日期	事项
Stage	Dates	Activities
资格	2025年11月16日	发布资格预审公告
)	Nov. 16 <sup>th</sup> , 2025	Release of Prequalification Announcement
阶段	2025年11月16日11:00时至	潜在申请人获取《资格预审文件》

阶段	日期	事项
Stage	Dates	Activities
Prequalification	2025年11月25日11:00时	Access open for potential Applicants to
Stage	From 11:00 Nov. 16 <sup>th</sup> to 11:00	acquire Prequalification Document
	Nov. 25 <sup>th</sup> , 2025	
	2025年11月26日12:00时	资格预审《申请文件》提交截止
		Deadline for Submission of Application
	12:00 Nov. 26 <sup>th</sup> , 2025	Document
	2025年11月28日(暂定)	组织资格预审评审会
	Nov. 28 <sup>th</sup> , 2025 (Provisional)	Prequalification Review Meeting
	2025年11月28日至	公示资格预审结果公告
	2025年12月01日(暂定)	Announcement of Prequalification Result
	From Nov. 28th to Dec. 1st,	
	2025 (Provisional)	
	2025年12月03日	组织项目启动会与现场踏勘
	Dec. 3 <sup>rd</sup> , 2025	Kick-off Meeting and Site Visit
应征	2026年01月12日	组织中期成果沟通会
阶段	Jan. 12 <sup>th</sup> , 2026	Midterm Presentation
(暂定)	2026年02月12日	最终成果提交
Solicitation	Feb. 12 <sup>th</sup> , 2026	Submission of Final Deliverables
Stage	2026年03月04日	组织方案评审会
(Provisional)	Mar. 4 <sup>th</sup> , 2026	Scheme Review Meeting
	2026年03月11日	发布评审结果通知
	Mar. 11 <sup>th</sup> , 2026	Release of Final Review Results

#### 9 公告发布的媒介 Announcement Media

资格预审公告、对资格预审公告的修改或补充(如有)以及资格预审结果公告在以下网站上发布:

The Prequalification Announcement, any amendment or supplement of the Prequalification Announcement (if any), and the Announcement of Prequalification Result are published on the following websites:

中国招标投标公共服务平台(www.cebpubservice.com)

上海国际招标有限公司网站(www.shabidding.com)

《资格预审文件》、对《资格预审文件》的修改或补充(如有)在以下网站上发布:

The Prequalification Document, any amendment or supplement of the Prequalification Document (if any) are published on the following website:

上海国际招标有限公司网站(https://www.shabidding.com)

另外,本项目有关信息还将在"复旦大学"和"上海国际招标"微信公众号发布。

In addition, the relevant information of this Project will also be released on the official

WeChat accounts of "Fudan University" and "Shanghai International Tendering".

## 10 知识产权 Intellectual Property Rights

申请人提交资格预审《申请文件》即视为接受以下知识产权条款。

Once submitting the Application Document, Applicants shall be deemed to have accepted the following terms of the intellectual property rights.

**10.1** 应征人承诺其拥有其提供服务时编制的所有图纸、说明、电子文档和其它相关文件(以下总称"成果文件")的合法权利和知识产权。

The Shortlisted Applicant shall guarantee that it has the legal rights and intellectual property rights of all drawings, descriptions, electronic files and other relevant documents (hereinafter referred to as "Deliverables") prepared when it provides services.

- 10.2 应征人为本项目编制的成果文件系专用于本项目,各方均不得超过此范围使用。 The Deliverables prepared by the Shortlisted Applicant are exclusively for this Project and shall not be used by any party beyond this scope.
- 10.3 所有由应征人编制的总体规划成果文件,其著作权归应征人所有。在征集人向应征人付清本公告第7条定义的方案征集费和奖金(如有)之后,除署名权等人身权利以外,该部分成果文件的所有权和著作权归征集人所有,征集人有权使用、复制、修改及宣传成果文件,应征人仅享有将成果文件用于自身宣传、评奖、论文撰写、员工职称评定等的权利。

The Shortlisted Applicant has the copyright of all its Deliverables of overall planning. Except for the moral rights such as the right of paternity, the ownership and copyright of these Deliverables belong to the Sponsor upon full payment of the Scheme Solicitation Fee and bonus (if any) defined in Article 7 of this Announcement. The Sponsor has the right to use, copy, revise and publicize the Deliverables. The Shortlisted Applicant only has the right to use the Deliverables for self-promotion, award evaluation, paper writing and employee title evaluation.

10.4 所有由应征人编制的建筑概念方案成果文件,其著作权归应征人所有。如项目在方案征集后终止,或征集人聘用其他建筑师来完成方案征集阶段以后的工作,征集人无权使用、复制及修改该成果文件。在征集人向应征人付清本公告第7条定义的方案征集费和奖金(如有)之后,征集人可对应征人提交的成果文件进行印刷、出版和展览,可通过传播媒介、专业杂志、书刊或其他形式对成果文件进行评价、展示和宣传,但应注明应征人的名称。

The Shortlisted Applicant has the copyright of all its Deliverables of architectural concept scheme. If the Project is terminated after the scheme solicitation, or the Sponsor entrusts other architects to complete the work after the solicitation, the Sponsor has no right to use, copy and modify the Deliverables of the Shortlisted Applicant. After the full payment of the Scheme Solicitation Fee and bonus (if any) defined in Article 7 of this Announcement, the Sponsor has the right to print, publish and exhibit the Deliverables and to evaluate, display and publicize the Deliverables through media, professional magazines, books or other forms, but the name of the Shortlisted

Applicant shall be indicated.

10.5 在征集过程中所有由征集人和征集代理提供的设计基础资料(包括但不限于设计图纸、设计资料等)的知识产权属征集人或相关提资单位所有。应征人仅可以将上述文件用于编制本项目的成果文件之目的。未经前述资料的知识产权所属方的书面许可,应征人不得将相关资料用于其他项目设计或其他目的,也不得将上述文件泄露给任何第三方。

The intellectual property rights of all basic design materials provided by the Sponsor and the Solicitation Agent during the solicitation process (including but not limited to design drawings, design data, etc.) belong to the Sponsor or the relevant providing unit. The Shortlisted Applicant may only use the aforementioned documents for the purpose of preparing the Deliverables for this Project. Without the written permission of the intellectual property rights holder of the aforementioned materials, the Shortlisted Applicant shall not use the relevant materials for other project designs or other purposes, nor shall it disclose the aforementioned documents to any third party.

#### 11 其他 Others

11.1 凡参加本次资格预审的申请人均被视为同意并接受《资格预审文件》的全部内容及条款。

All Applicants participating in this prequalification are deemed to agree and accept all the contents and terms of the Prequalification Document.

11.2 申请人在资格预审《申请文件》中所列出的主创设计师须亲自开展本项目的设计工作,须参加项目启动会与现场踏勘,须进行成果方案汇报。因此,请所列出的主创设计师根据征集活动时间安排提前预留时间、做好准备。如因旅行限制原因,例如全球或区域流行病疫情等,主创设计师确实无法赴现场参会的,须在资格预审《申请文件》中进行说明,并承诺将通过视频或电话会议的方式参会。所述情况将在资格预审评审时予以综合考虑。

The chief designer listed in the Application Document must carry out the design work, attend the Kick-off Meeting, participate in Site Visit and present the Deliverables IN PERSON. Therefore, please make well preparation in advance according to the Schedule of Solicitation. If the chief designer is indeed unable to attend the meetings on site in the event of travel restrictions such as global or regional epidemics, he or she should make an explanation in the Application Document and promise to attend meetings by video or telephone. It will be taken into consideration by the Prequalification Jury.

11.3 本次征集活动及相关文件的最终解释权归征集人。

The Sponsor reserves the right of final interpretation of this Project and related documents.

#### 12 联系方式 Contact Information

征集代理:上海国际招标有限公司

Solicitation Agent: Shanghai International Tendering Co., Ltd.

地址: 上海市延安西路 358 号美丽园大厦 14 楼

Address: 14F, 358 Yan'an Road (W), Shanghai, China

联系人:于方、费宏

Contact Person: Ms. Yu Fang / Mr. Fei Hong

电话: 021-32173622、32173689

Telephone: 021-32173622, 021-32173689

邮箱: feihong@shabidding.com Email: feihong@shabidding.com